



TechGrow | Innovative Growing Solutions

Day/Night Fan CONTROLLER



Issued: 01-09-2015



MANUAL

WWW.TECHGROW.NL



Day/Night Fan Controller gebruikershandleiding



**Bedankt voor het aanschaffen van de TechGrow Day/Night Fan Controller.
Met deze controller kunt u uw ventilator 's nachts op een andere snelheid laten draaien dan overdag.**

Op deze manier regelt u eenvoudig de ventilatie in uw ruimte.

Inhoud van de doos:

- **TechGrow Day/Night Fan Controller**
- **Bevestigingskit**
- **Reserve zekering**
- **Handleiding**

EIGENSCHAPPEN:

- 100% Plug & Play.
- Zeer simpel in gebruik.
- Instelbare dag/nacht ventilator kracht.
- Met ingebouwde lichtsensoren.
- Analoge besturingsknoppen voor eenvoudige aanpassingen van de instellingen.
- Schakelaar voor het overbruggen van de dimmer.
- Eenvoudig te vervangen zekering.
- Reserve zekering meegeleverd.
- Leverbaar in 7A en 14A uitvoeringen.
- Te bevestigen aan een DIN-rail.

Installatie:

1. Monteer de TechGrow Day/Night Fan controller aan de wand met de meegeleverde bevestigingskit of aan een DIN-rail.
2. Zorg ervoor dat de lichtsensor (het melk-kleurige dopje aan de voorkant) rechtstreeks licht kan waarnemen en niet wordt belemmerd door bijvoorbeeld een plank. Wanneer de controller onder een plank wordt bevestigd, kan de lichtsensor niet waarnemen of het dag of nacht is.
3. Plug de stekker van de ventilator in een stopcontact van de Day/Night Fan controller.
4. Zorg ervoor dat de tuimelschakelaar op "OFF" staat.
5. Plug de stekker van de Day/Night Fan controller in een stopcontact.
6. Klaar!

Automatische functies van de TechGrow Day/Night Fan Controller:

Schakelt automatisch tussen dag/nacht ventilator intensiteit.

Werking van de Day/Night Fan controller:

De Day/Night Fan controller regelt de ventilatie in uw ruimte, met aparte dag en nacht instellingen. De ingebouwde lichtsensor meet constant de licht intensiteit om te bepalen op welke kracht de ventilator moet draaien.

Aansluiten van extra sensoren of andere apparaten

Het is niet mogelijk om extra sensoren aan de Day/Night Fan controller te koppelen. De Day/Night Fan controller kan ook NIET aan andere TechGrow apparatuur worden gekoppeld.

Bediening en instellen van de Day/Night Fan controller:

Zet de tuimel schakelaar op positie "AUTO". De ventilator zou nu moeten starten. Stel nu de "DAY" ventilator kracht naar het gewenste niveau in door aan de linkerknop te draaien. Blokkeer de lichtsensor, met bijvoorbeeld uw hand en stel nu de "NIGHT" ventilator kracht in.

Indien gewenst, kan de controller (tijdelijk) worden omzeild om de ventilator voluit te laten draaien op 100%.

Zet hiervoor de tuimel schakelaar naar positie "100%". Om verder te gaan met de normale gang, zet dan de tuimel schakelaar terug naar "AUTO".

De zekering vervangen

Als er kortsluiting ontstaat door overbelasting van de ventilator(en), dan zal de zekering doorbranden. Ook als de Day/Night Fan controller in het uiterste geval niet mocht werken, kan dat duiden op een doorgebrande zekering.

De zekering moet dan worden vervangen.

De zekering is geplaatst aan de links aan de voorkant van de controller.

- Met een schroevendraaier kunt u de zekering uit het zwarte omhulsel draaien. De zekering kan nu uit de houder worden verwijderd en worden vervangen voor een nieuwe.
- Een reserve zekering is meegeleverd.
- Plaats de nieuwe zekering in het omhulsel en plaats deze weer terug in de houder.
- Draai vervolgens met de schroevendraaier een kwartslag naar rechts om te sluiten.

TECHNISCHE SPECIFICATIES:

Stroomvoorzorging:	100 tot 240 Volt
Net frequentie:	50 tot 60 Hz
Opname:	3 Watt
Maximale capaciteit ventilator:	7 Amp / 1700W
(afhankelijk van versie)	14 Amp / 3400W



Day/Night Fan Controller user manual



Thank you for purchasing the TechGrow Day/Night Fan Controller. This controller allows you to operate the fan on another speed if you like to do so.

That way, you can run the fan on for example, 20% during the day and 60% during the night. Or the other way around!

These functions makes controlling the ventilation in your grow room easy.

Content of the box:

- TechGrow Day/Night Fan controller
- Mounting kit
- Spare fuse
- Manual

FEATURES:

- 100% Plug & Play.
- Very easy to use.
- Adjustable day/night fan power.
- With built-in light sensor.
- Analog control buttons for easy adjustments of settings.
- Switch for bridging the dimmer.
- Easy to replace fuse.
- Spare fuse included.
- Available in 7A en 14A versions.
- Day and night mode can be adjusted separately.
- DIN-rail mountable.

Installation:

1. Mount the Day/Night Fan controller to the wall with the supplied mounting kit or to a DIN-rail.
2. Make sure that the light sensor (milk-colored cap on the front) is in direct view of a light source and is not obstructed by e.g. shelves or fixings as it will not be able to differentiate between day and night.
3. Plug the fan into one of the outlets of the Day/Night Fan Controller.
4. Make sure that the switch is positioned to "OFF".
5. Plug the Day/Night Fan controller into an outlet.
6. Ready!

Automatic functions of the TechGrow Day/Night Fan Controller:

Switches between day/night fan intensity automatically.

Operating the Day/Night Fan Controller:

The Day/Night Fan controller controls the ventilation in your room, with separate day and night settings.

The built-in light sensor measures the light intensity constantly to determine at which speed the fan must run.

Connecting extra sensors or other devices:

It is not possible to connect extra sensors to the Day/Night Fan controller.

Also, the Day/Night Fan controller can NOT be connected to other TechGrow devices.

Operating and adjusting the Day/Night Fan Controller:

Position the switch to "AUTO". The fan should now start to rotate.

Set the "DAY" fan power to the desired level by means of the left rotary button.

Block the light sensor, for example with your hand and set the "NIGHT" fan power.

If desired, the controller can be overruled (temporarily) to let the fan operate at 100%. In order to do this, position the switch to "100%". To continue at normal pace, position the switch back to "AUTO".

Replacing the fuse

If a short circuit occurs by overload of the fan(s), the fuse will blow. In rare cases the Day/Night Fan controller does not operate, it could also indicate that the fuse has blown.

In these cases the fuse must be replaced.

The fuse is placed left on the front side of the controller.

Remove the fuse from the black casing by using a flat screwdriver.

Now, the fuse can be replaced by a new one.

One spare fuse is supplied.

Put the new fuse in the black casing and place them back in the holder.

Rotate the screwdriver a quarter turn to the right to close.

TECHNICAL SPECIFICATIONS:

Power supply:	100 to 240 Volt
Net frequency:	50 to 60 Hz
Consumption:	3 Watt
Maximum fan capacity: (depending on version)	7 Amp / 1700W 14 Amp / 3400W



Tag/Nacht Lüftersteuerung Bedienungsanleitung



Wir danken Ihnen für den Kauf der TechGrow Tag/Nacht Lüftersteuerung. Diese Steuerung ermöglicht es Ihnen, die Ventilator Drehzahl entsprechend Ihrer Wünsche einzustellen.

Auf diese Weise können Sie den Lüfter beispielsweise während des Tages auf 20% laufen lassen, und während der Nacht auf 60%. Oder umgekehrt!

Diese Funktionen machen die Steuerung des Ventilators im Pflanzraum einfach.

Inhalt der box:

- TechGrow Tag/Nacht Lüftersteuerung
- Montagesatz
- Ersatzsicherung
- Bedienungsanleitung

MERKMALE:

- Sofort einsatzbereit (100% Plug & Play).
- Sehr einfach zu bedienen.
- Anpassbare Tag/Nacht-Lüfterstärke.
- Mit integriertem Lichtsensor.
- Analoge Steuerungsknöpfe zur einfachen Anpassung der Einstellungen.
- Schalter zur Überbrückung des Dimmers.
- Einfach austauschbare Sicherung.
- Inklusive Ersatzsicherung.
- Verfügbar als 7A und 14A Version.
- Tag-/Nachtmodus kann separat angepasst werden.
- Befestigung an DIN-Schiene möglich.

Installierung:

1. Montieren Sie die Tag/Nacht Lüftersteuerung mit dem mitgelieferten Montagesatz oder auf einer DIN-Schiene.
2. Stellen Sie sicher, dass der Lichtsensor (milchfarbene Kappe auf der Vorderseite) direkt eine Lichtquelle einfängt und nicht durch Regale oder Befestigungen verdeckt ist, da das Gerät sonst nicht in der Lage ist, zwischen Tag und Nacht zu unterscheiden.
3. Stecken Sie den Ventilator in einer der Steckdosen der Tag/Nacht Lüftersteuerung.
4. Stellen Sie den Schalter auf "OFF".
5. Stecken Sie die Tag/Nacht Lüftersteuerung in eine Steckdose.
6. Fertig!

Automatische Funktionen der TechGrow Tag/Nacht Lüftersteuerung:

Schaltet den Ventilator automatisch von Tag auf Nacht-Intensität.

Bedienung der Tag/Nacht Lüftersteuerung:

Die Tag/Nacht Lüftersteuerung kontrolliert die Belüftung in Ihrem Zimmer, mit separaten Tag- und Nachteinstellungen.

Der eingebaute Lichtsensor misst ständig die Lichtintensität, um zu bestimmen mit welcher Geschwindigkeit der Ventilator laufen muss.

Zusätzlichen Sensoren oder andere Geräte anschließen:

Es ist nicht möglich, zusätzliche Sensoren, mit der Tag/Nacht Lüftersteuerung zu verbinden.

Die Tag/Nacht Lüftersteuerung kann auch nicht mit anderen TechGrow-Geräten verbunden werden.

Bedienung und Einstellung der Tag/Nacht Lüftersteuerung:

Drehen Sie den Schalter auf „AUTO“. Der Ventilator sollte jetzt beginnen sich zu drehen. Stellen Sie die „TAG“-Ventilatorleistung, mit Hilfe des linken Drehknopfs auf das gewünschte Niveau.

Blockieren Sie den Lichtsensor, z. B. mit der Hand, und stellen Sie die „NACHT“-Ventilatorleistung ein.

Falls gewünscht, kann die Steuerung (vorübergehend) überstimmt werden, damit der Ventilator mit 100% läuft. Um dies zu tun, drehen Sie den Schalter auf „100%“.

Um mit normalem Tempo fortzusetzen, drehen Sie den Schalter wieder auf „AUTO“.

Sicherung ersetzen:

Bei einem Kurzschluss durch Überlastung des Ventilators, wird die Sicherung durchbrennen. Wenn die Tag/Nacht Lüftersteuerung in seltenen Fällen nicht funktioniert, könnte dies auch bedeuten, dass die Sicherung durchgebrannt ist. In diesen Fällen muss die Sicherung ausgetauscht werden.

Die Sicherung befindet sich links an der Vorderseite der Steuerung.

Entfernen Sie die Sicherung aus dem schwarzen Gehäuse mit Hilfe eines flachen Schraubenziehers.

Jetzt kann die Sicherung durch eine neue ersetzt werden. Eine Ersatzsicherung wird mitgeliefert. Setzen Sie die neue Sicherung in das schwarze Gehäuse und legen Sie diese zurück in die Halterung.

Drehen Sie den Schraubenzieher eine Vierteldrehung nach rechts, um diese zu schließen.

TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN:

Energieversorgung:	100 bis 240 Volt
Netzfrequenz:	50 bis 60 Hz
Verbrauch:	3 Watt
Maximale Ventilatorleistung:	7 A / 1700W
(versionsabhängig)	14 A / 3400W



Contrôleur de Ventilateur Jour/Nuit manuel d'utilisation



Merci d'avoir acheté le Contrôleur de Ventilateur Jour/Nuit TechGrow. Ce contrôleur vous permet de faire travailler le ventilateur à une autre vitesse si vous le désirez. Ainsi, vous pouvez faire fonctionner le ventilateur, par exemple, à 20% pendant la journée et à 60% pendant la nuit. Ou l'inverse!

Ces fonctions rendent le contrôle de la ventilation dans votre salle de culture très facile.

Contenu de la boîte:

- Contrôleur de Ventilateur Jour/Nuit TechGrow
- Kit de montage
- Fusible de rechange
- Manuel

CARACTÉRISTIQUES:

- 100% Plug & Play.
- Très facile à utiliser.
- Puissance de ventilateur réglable jour/nuit.
- Avec détecteur de lumière incorporé.
- Boutons de commande analogiques pour un réglage facile des paramètres.
- Bouton pour la transition du variateur.
- Fusible facile à remplacer.
- Fusible de rechange fourni.
- Disponible en versions 7 A et 14 A.
- Les modes jour et nuit peuvent être réglés séparément.
- Montage possible sur rail DIN.

Installation:

1. Fixez le Contrôleur de Ventilateur Jour/Nuit au mur avec le kit de montage fourni ou sur rail DIN.
2. Assurez-vous que le capteur de lumière (capuchon couleur de lait sur l'avant) est directement exposé à une source de lumière et qu'il n'est pas obstrué par des étagères ou des fixations, par exemple, car il ne sera pas capable de distinguer entre le jour et la nuit.
3. Branchez le ventilateur à l'une des prises du Contrôleur de Ventilateur Jour/Nuit.
4. Certifiez-vous que l'interrupteur est dans la position "OFF".
5. Branchez le Contrôleur de Ventilateur Jour/Nuit à une prise.
6. Il est prêt!

Fonctions Automatiques du Contrôleur de Ventilateur Jour/Nuit TechGrow:

Change entre l'intensité de jour ou nuit automatiquement.

Fonctionnement du Contrôleur de Ventilateur Jour/Nuit:

Le contrôleur de Ventilateur Jour/Nuit contrôle la ventilation dans votre espace, avec des paramètres séparés pour le jour et la nuit. Le détecteur de lumière incorporé mesure constamment l'intensité de la lumière pour déterminer la vitesse de fonctionnement du ventilateur.

Connexion de capteurs supplémentaires ou d'autres dispositifs:

Il n'est pas possible de connecter des capteurs supplémentaires au Contrôleur de Ventilateur Jour/Nuit. Aussi, le Contrôleur de Ventilateur Jour/Nuit ne peut PAS être connecté à d'autres dispositifs TechGrow.

Opération et Réglage du Contrôleur de Ventilateur Jour/Nuit :

Positionnez l'interrupteur dans la position "AUTO". Le ventilateur devra maintenant commencer à tourner.

Définissez la puissance du ventilateur de "JOUR" au niveau désiré grâce au bouton rotatif de la gauche.

Bloquez le détecteur de lumière, avec votre main par exemple, et définissez la puissance du ventilateur de « NUIT ».

Si désiré le contrôleur peut être annulé (temporairement) pour laisser le ventilateur fonctionner à 100%.

Pour faire cela, positionnez l'interrupteur à "100%". Pour continuer à un rythme normal, positionnez de nouveau l'interrupteur sur "AUTO".

Remplacement du fusible

S'il y a lieu à un court-circuit à cause de la surcharge des ventilateurs, le fusible sautera.

Si, dans de rares cas, le Contrôleur de Ventilateur ne fonctionne pas, cela peut vouloir indiquer que le fusible a sauté.

Dans ces cas, le fusible doit être remplacé.

Le fusible est placé à l'avant du contrôleur.

Retirez le fusible de la boîte noire en utilisant un tournevis plat.

Maintenant, le fusible peut être remplacé par un neuf. Un fusible de rechange est fourni.

Placez le nouveau fusible dans la boîte noire et placez celle-ci à nouveau sur le support.

Tournez le tournevis un quart de tour vers la droite pour fermer.

SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES:

Alimentation électrique:	100 à 240 Volt
Fréquence nette:	50 à 60 Hz
Consommation:	3 Watt
Puissance de ventilateur maximale: (selon la version)	7 Amp / 1700W 14 Amp / 3400W



Controlador de ventilador diurno/nocturno manual de usuario



Gracias por adquirir el Controlador del ventilador de diurno/nocturno de TechGrow. Este controlador le permitirá manejar el ventilador en otra velocidad si quiere hacerlo. De esa manera, puede hacer funcionar el ventilador, por ejemplo, al 20% durante el día y al 60% durante la noche. ¡O al revés!

Estas funciones hacen que el control de la ventilación en la sala de cultivo sea fácil.

Contenido de la caja:

- Controlador del ventilador de diurno/nocturno de TechGrow
- Kit de montaje
- Fusible de repuesto
- Manual

CARACTERÍSTICAS:

- 100% Plug & Play.
- Sencillo de utilizar.
- Alimentador del ventilador diurno/nocturno ajustable.
- Con sensor de luz integrado.
- Botones de control analógico para un sencillo ajuste de las configuraciones.
- Interruptor para conectar con el potenciómetro.
- Fusible de fácil sustitución.
- Se incluye fusible de repuesto.
- Disponible en versiones de 7A y 14A.
- Los modos diurno y nocturno se pueden ajustar por separado.
- Carril DIN montable.

Instalación:

1. Monte el controlador del ventilador de diurno/nocturno en la pared con el kit de montaje suministrado o en un riel DIN.
2. Asegúrese de que el sensor de luz (tapa delantera de color de la leche) esté a la vista directa de una fuente de luz y no esté obstruido por ejemplo, por estantes o sujeciones, ya que no será capaz de diferenciar entre el día y la noche.
3. Enchufe el ventilador en una de las salidas del controlador del ventilador de diurno/nocturno.
4. Asegúrese de que el interruptor está en la posición "OFF".
5. Conecte el controlador del ventilador de diurno/nocturno en un enchufe.
6. ¡Listo!

Funciones automáticas del Controlador del ventilador de diurno/nocturno de TechGrow

La intensidad del ventilador cambia entre diurno/nocturno automáticamente.

Funcionamiento del controlador del ventilador de diurno/nocturno:

El controlador del ventilador de día/noche controla la ventilación en su habitación, con ajustes de día y de noche separados.

El sensor incorporado de luz mide la intensidad de luz constante para determinar la velocidad a la que el ventilador debe funcionar.

Conexión de sensores adicionales u otros dispositivos:

No es posible conectar sensores adicionales al controlador del ventilador de diurno/nocturno.

Además, el controlador del ventilador de diurno/nocturno NO puede conectarse a otros dispositivos TechGrow.

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS:

Fuente de alimentación:	100 a 240 voltios
Frecuencia de red:	de 50 a 60 Hz
Consumo:	3 vatios
Capacidad máxima del ventilador:	7 Amp / 1700W
(dependiendo de la versión)	14 Amp / 3400W

Funcionamiento y ajuste del controlador del ventilador de diurno/nocturno:

Coloque el interruptor en "AUTO". El ventilador debería empezar a girar ahora.

Ajuste la potencia del ventilador de "DÍA" al nivel deseado girando el botón izquierdo.

Cubra el sensor de la luz, por ejemplo con la mano y establezca la potencia del ventilador de "NOCHE".

Si se desea, el controlador puede ser inhabilitado (temporalmente) para permitir que el ventilador funcione al 100%.

Para hacer esto, coloque el interruptor en "100%". Para continuar al ritmo normal, coloque el interruptor de nuevo en "AUTO".

Sustitución del fusible

Si se produce un cortocircuito por la sobrecarga de uno de los ventiladores, el fusible se fundirá. Si en casos raros el controlador del ventilador de día/noche no funciona, también podría indicar que el fusible se ha fundido.

En estos casos se debe reemplazar el fusible.

El fusible se coloca en el lado izquierdo frontal del controlador.

Retire el fusible de la caja negra usando undestornillador.

Ahora, el fusible puede ser reemplazado por uno nuevo. Se suministra un fusible de repuesto.

Coloque el nuevo fusible en la caja negra y colóquelos de nuevo en el soporte.

Gire el destornillador un cuarto de vuelta hacia la derecha para cerrar.